

## 挑戰自我 築夢踏實

留學傳真

文／法文四賴冠琳

閉上眼睛回想起2012年8月，我竟能飛到法國這個夢想中的國度留學，實現夢想，真不可思議。從進法文系開始，對法國的印象都只是從老師口中、課本或是網路媒體上得知的，不論是人文、風俗、景色等等，零散又模糊，卻在心中已有個雛形，真正踏上並親近法國這塊土地，我才真正地了解她的美麗。

我們14位學生在老師的帶領下，來到位於法國東部的貝桑松。剛到的第1週，除了安頓將要居住1年的宿舍、辦理日常生活的各種雜務外，我們到了弗朗士—孔泰大學附設的應用語言中心（CLA）。這是淡江大學的姐妹校，CLA跟法文系上聯繫一向密切，對臺灣學生很照顧，讓我們身在異地卻感受到無比的人情味，並很快就能融入這個大家庭。

CLA是法國知名的語言中心，師資陣容堅強，每年都吸引了世界各地想要學習法文的學生或成人前往修課，單是我被分到的班級就有來自十個國家的學生，根本就是縮小版的地球村，年齡層差距很大，跟那麼多不同國籍的學生在一個教室一起上課的感覺很特別。大家用法文介紹自己的國家也認識了其他的國家。

在CLA上過課才知道原來臺灣跟外國的教育方式不一樣，在法國上課，即便只是個小問題，開口發問、回答或討論都是很正常的事，因此我們被磨練要主動發言，漸漸變得敢說敢問，能有這樣的轉變，我真的很開心。

剛開始的幾個月，我根本無法適應全法文的上課環境，常常會發生整堂課都不知道老師在說什麼的情形，有時候沮喪到很想立刻奔回臺灣，每天下課回家就剩一個「累」字，但沒有挫折就不會成長，從每次的錯誤中記取教訓，跌倒了就靠自己的毅力爬起來，漸漸的又找回當初想要出國念書的熱情和堅持。同時在班上同學的陪伴和鼓勵下，我終於慢慢地從排斥轉變為開始期待去學校上課。

法國是出名愛放假的國家，所以我們總利用每個假期，拖著行李箱出門遊玩。我們就是自己的導遊，從上網訂車票機票、找旅館或民宿，到搜集資料並安排行程，每一件事都是自己去摸索完成，這對我而言是個全新的體驗，當然過程中免不了有一堆蠢事，但也因此，我才變得更獨立也更勇敢。

藉著旅行，我一點一點的探索未知而神祕的歐洲，用相機和自己的雙眼記錄下旅程中的所見所聞，真正體會到世界有多麼的廣大，行萬里路真勝讀萬卷書。

看著一張張過去一年來所拍的照片，經歷過的一切好像昨天才剛發生，厚厚的日記本裡寫著數不清的精采回憶，然而不論是苦還是甜，它們都將成為我一生收藏的寶物。

2014/03/11



淡江時報社

賴冠琳（右2）參加學校舉辦的環遊世界80盤活動中與法國友人合照。（圖／賴冠琳 提供）